

## **Amine KHADRAOUI (GE), Gilles PERBELLINI (VS) & Luisa Elena ULBER (GR)**

### **Warum?**

Un simple chiffre

Plus de 20 millions

Ce n'est pas le nombre de pierres d'une montagne

Ce n'est pas le nombre de gouttes d'eau dans un fleuve

Ce n'est pas le nombre de pages d'un livre ou même, le nombre de livres dans une bibliothèque

Ce n'est pas une statistique lointaine qu'on oublie après l'avoir lue

Ce sont plus de 20 millions de femmes et de filles

Des filles qui rêvaient d'aller à l'école étudier

Des étudiantes qui rêvaient de devenir médecins, avocates, enseignantes

Des mères qui rêvent simplement de donner un avenir meilleur à leurs enfants

Ce sont plus de 20 millions de femmes et de filles en Afghanistan

Derrière chaque silence, il y'a une histoire que le monde ne prend pas toujours le temps d'écouter.

Derrière chaque chiffre, il y a un rêve, derrière chaque rêve brisé, il y a une question :

Pourquoi ?

Stati Uniti. Trump. Terrore. 145'000 bambini strapati dalle loro famiglie dalla ICE. un terzo ha meno di sei anni. tutti trattati come aliens.

Comment vivre dans un tel monde ? Comment vivre dans un monde régi par le désir, le désir de vouloir plus, toujours plus, encore plus, trop. un monde où les billets valent plus que l'âme. Car certains, cela fait bien longtemps qu'ils l'ont vendue, leur âme. certains ont choisi de

détruire, certains ont choisi de faire le mal, et osent sourire à la vie, osent sourire à ceux qu'ils ont martyrisés, annihilés, persécutés.

Lei sente un BANG, ha paura per la sua vita. Anch'io lo sento, e sorrido, vendendo bambini giocando con petardi

Lei e fuori, da sola, ha paura per la sua vita. Anch'io sono fuori, da solo, e no me ne frega che cosa possa succedere intorno a me.

Nous leur disons culture du viol, ils nous disent préemption d'innocence.

Warum?

üna mamma spregia il nom da sieu iffaunt, ma el nu respuonda.

Wie sollte es auch, es lebt nicht mehr.

Dapü cu 64 mili iffaunts palesinauns sun mort pervi da las attachas ils ultims duos ans.

Geboren in ein Gefängniss  
Die Kindheit ohne Hoffnung  
Erwachsen geworden an einam ort  
No, nonsono diventati adulti  
Sono Morti prima.

Bomben

Ma üngün nu güda

Hunger

Ma quels chi vulesan güder sun noschs

Krankheit

Ma quels chi vulessan güder vegnan frenos

Lebensangst

Ma üngün nu po güder

La Palestina è in fiamme

Que arda, arda sainza fin. Di e not e not e di e di en not e di e di

Sempre.

Und es brennt nicht nur ihr land, Na, que ardan lur ögls plain lüschs

Es brennt nicht nur Ihr zuhause, Na que ardan lu cor plain giavüschs

Es brennt nicht nur ihr leben, que ardan eir lur ormas

Perche ?

Ich habe keine Heimat

Üngüns cunfins

Pas de religion

Mais vous me connaissez tous sous un seul nom : La cupidité